

36 царь - ть? Рабъ - ть ти ще прѣмине Юрданъ съ царя до мало разстоянїе: а защо бы ми направилъ царь - ть това възз-  
 37 даїе? Нека ся върне рабъ - ть ти, мо-  
 лѣхъ, за да умржъ въ градъ - ть си при  
 гробъ - ть на отца ми и майкжъ ми; но ето,  
 рабъ - ть ти <sup>а</sup>Хамаамъ нека прѣмине съ  
 38 господара ми царь - ть: и стори съ него  
 както бжде угодно прѣдъ очи - ть ти. И  
 рече царь - ть: Съ мене ще прѣмине Ха-  
 маамъ, и азъ ще му сторѣхъ каквото *сѧ*  
*види* угодно прѣдъ очи - ть ти: и на тебе  
 ще направѣхъ всичко каквото поискашъ  
 39 отъ мене. И прѣминѣхъ всички - ть лю-  
 дѣ Юрданъ. И когато прѣминѣ царь - ть,  
<sup>в</sup>цѣлова царь - ть Верезалъ, и благослови  
 40 го: и той ся върнжъ на мѣсто - то си. То-  
 газъ заминѣ царь - ть въ Гапгалъ, и Ха-  
 маамъ заминѣ съ него: и всички - ть Ю-  
 дини люде, още и половина - та отъ Изра-  
 илевы - ть люде, прѣведохъ царя.  
 41 И ето, всички - ть Израилеви мжжїе  
 дойдохъ при царя, та рекохъ на царя:  
 Защо ты откраднѣхъ братїя - та ни, Иуди-  
 ни - ть мжжїе, <sup>а</sup>та прѣведохъ царя и до-  
 мородїе - то му прѣзъ Юрданъ, и венчы-  
 42 ть Давидовы мжжїе съ него? И отгово-  
 рихъ всички - ть Иудини мжжїе на Изра-  
 илевы - ть мжжїе: Защото царь - ть ни е  
<sup>а</sup>сродникъ: и защо ся сърдите за това  
 нѣщо? да ли извдохмы нѣщо отъ царя?  
 43 или ни даде даръ? И отговорихъ Изра-  
 илеви - ть мжжїе на Иудини - ть мжжїе, и  
 рекохъ: Ный имамы десетъ части въ  
 царя, и даже имамы въ Давида повече  
 нежели вы: зашто прочее ны прѣзрѣхте, и  
 не станжъ първо съвѣтъ между насъ за  
 вращанїе - то на царя ни? И <sup>а</sup>думы - ть на  
 Иудини - ть мжжїе бѣхъ по жестоку отъ  
 думы - ть на Израилеви - ть мжжїе.

ГЛАВА 20.

1 А случи ся да има тамъ единъ лошъ  
 человекъ, на име Савей сынъ Вихрїевъ,  
 Вениаминець: и вьстрѣби съ трѣбж - тж,  
 и рече: <sup>а</sup>Нѣмамы ный дѣлъ въ Давида, ни-  
 то имамы наслѣдіе въ Исеевъ - ть сынъ:  
 2 Израилю, <sup>в</sup>въ кжщы - ть си всякой. И  
 всички - ть Израилеви мжжїе оттеглихъ  
 ся отъ Давида, та послѣдовахъ Савей  
 Вихрїевъ - ть сынъ: а Иудини - ть мжжїе  
 останжжъ прилѣпени при царя си, отъ  
 Юрданъ до Іерусалимъ.  
 3 И дойде Давидъ въ домъ - ть си въ Іе-  
 русалимъ: и зѣ царь - ть десетъ - ть жены  
<sup>а</sup>наложницы - ть, които бѣ оставилъ да па-  
 зятъ домъ - ть, та гы тури въ домъ подъ  
 пазжъ, и храняше гы; но не влазѣше при

тѣхъ: и останжжъ затворены до день - ть  
 на смърть - тж си, живѣюще като вдовицы.  
 4 И царь - ть рече на Амасжъ: <sup>в</sup>Събери ми  
 Иудини - ть мжжїе въ три дни, и ты да ся  
 5 намѣришь тукъ. И отиде Амоса да събе-  
 ре Іуджъ: забави ся обаче повече отъ  
 опрѣдѣлено - то врѣме, което бѣ му опрѣ-  
 6 дѣлилъ. И рече Давидъ на Ависея: Сега  
 Савей Вихрїевый сынъ ще ни направя  
 по голѣмо зло нежели Авессаломъ. <sup>в</sup>Земь  
 ты рабы - ть на господара си, та гони  
 вслѣдъ него, за да не намѣри за себе си  
 укрѣпены градове, и ся избави отъ очи-  
 7 ть ни. И излѣзохъ подирѣ му Іоавови - ть  
 мжжїе, и <sup>в</sup>Хереѣци - ть, и Фелеѣци - ть, и  
 всички - ть силни: и излѣзохъ отъ Іеру-  
 салимъ, за да гонятъ вслѣдъ Савей,  
 Вихрїевъ - ть сынъ.  
 8 Когато стигнѣхъ при голѣмый - ть ка-  
 мыкъ, въ Гаваонъ, Амоса дойде да гы по-  
 срѣщне. А Іоавъ имаше прѣпасанжъ дре-  
 хжъ - тж, съ който бѣше облѣченъ, и  
 9 вързъ нежъ прѣпасанъ мечъ, вързанъ око-  
 ло чрѣсла - та му въ ножницѣ - тж си: и  
 като излѣзе той, паднѣхъ *мечъ - ть*, И рече  
 Іоавъ на Амасжъ: Здравъ ли си, брате  
 мой? <sup>а</sup>И хванѣхъ Іоавъ Амасжъ съ деснжъ  
 тж си ржкжъ за браджъ - тж, за да го цѣ-  
 10 лова. А Амоса не ся упаци отъ мечъ - ть,  
 който бѣ въ ржкжъ - тж на Іоавъ: и *Іоавъ*  
 го <sup>в</sup>удари <sup>а</sup>въ коремъ - ть, и излѣ чрева -  
 та му на земѣжъ - тж, безъ да го удари вто-  
 рый пажъ: и умрѣ: Тогазъ Іоавъ и Ави-  
 сей братъ му гонихъ вслѣдъ Савей Ви-  
 11 хрїевъ - ть сынъ. А единъ отъ момцы - ть  
 Іоавовы застанжъ при *Амасжъ* и рече: Кой-  
 то обыча Іоавъ, и който е Давидовъ, не-  
 12 ка слѣдува Іоавъ. А Амоса лѣжеше ува-  
 лянъ въ кръвь - тж си на срѣдѣ пажъ - ть.  
 И когато видѣ тойжъ мжжъ че всички -  
 ть люде ся спирахъ, отвлѣче Амасжъ отъ  
 пажъ - ть въ нивжъ - тж, и хвърли вързъ  
 13 него дрехжъ, понеже видѣ че всякой кой-  
 то идѣше при него ся спираше. Като ся  
 прѣмѣсти отъ пажъ - ть, всички - ть люде  
 прѣминѣхъ вслѣдъ Іоавъ, за да гонятъ  
 Савей, Вихрїевъ - ть сынъ.  
 14 А той прѣминѣхъ прѣзъ всички - ть Изра-  
 илевы племена <sup>в</sup>въ Авель и въ Веѣм - ма-  
 ахъ, съеъ всички - ть Вирцы, които ся  
 събрахъ купно, та го послѣдовахъ и тѣ.  
 15 Тогазъ дойдохъ та го обсадихъ въ Авель  
 на Веѣм - маахъ, и <sup>а</sup>дигнѣхъ окопъ про-  
 тивъ градъ - ть, като <sup>в</sup>го поставихъ при  
 прѣдствїе - то, и всички - ть люде, които  
 бѣхъ съ Іоавъ, копаехъ стѣнжъ - тж за да  
 16 ѣжъ съсыпжтъ. Тогазъ една умна жена из-  
 вька изъ градъ - ть: Слушайте, слушайте:  
 речѣте, молѣжъ, Іоаву: Приближи ся до

а 3 Цар. 2; 7. Іер. 41; 17.  
 в Быт. 31; 55.  
 г Ст. 15.  
 д Ст. 12.  
 е Виж. Сжд. 8; 1. 12; 1.

а Гл. 19; 43.  
 б 3 Цар. 12; 16. 2 Лѣт. 10;  
 16.  
 в Гл. 15; 16. 16; 21, 22.

г Гл. 19; 13.  
 д Гл. 11; 11. 3 Цар. 1; 33.  
 е Гл. 8; 18. 3 Цар. 1; 38.  
 ж Мат. 26; 49. Лук. 22; 47.

з 3 Цар. 2; 5.  
 и Гл. 2; 23.  
 ѝ 4 Цар. 15; 29. 2 Лѣт. 16; 4.  
 к 4 Цар. 19; 32.